

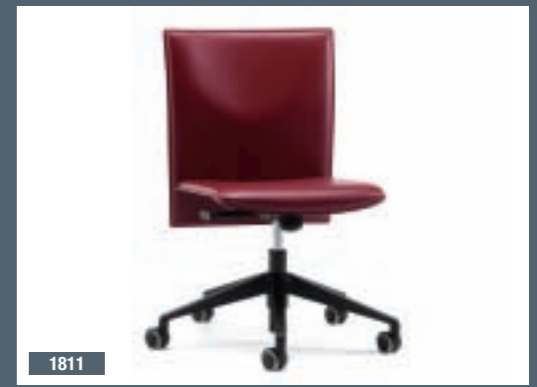


a t a y

talin[®]



Le sedute direzionali della collezione ATAY sono particolarmente confortevoli ed eleganti. Due altezze dello schienale caratterizzano e differenziano le sedute, le finiture del cuoio cucito a mano esaltano la raffinatezza del prodotto. Queste poltrone sono dotate di elevazione a gas per la seduta e di meccanismi oscillanti Compact-line ed Avant-line. Per le tipologie offerte con braccioli è previsto opzionalmente un copribracciolo in cuoio in tinta al rivestimento della poltrona.



1811

a t a y

The ATAY armchairs are particularly elegant and comfortable. They are characterized by two different heights of the backrests. These armchairs, with the particularly finish realised in saddle leather hand sewed are ideal for furnishing any environment where glamour is important. These armchairs are supplied with adjustable gas-lift height system and the Compact-line or Avant-line tilt mechanisms. The offered both versions are available with arms that can be supplied with cover arms in the same leather as the armchair.

Les fauteuils direction du programme ATAY allient l'élégance au confort. Deux hauteurs de dossier pour distinguer la personnalité des fauteuils et la finition du cuir cousu main rehausent le raffinement du produit. Ces fauteuils ont des réglages en hauteur par lift/ gaz et mécanismes basculants Compact-line et Avant-line. Pour tous les modèles proposés disposent de bras pouvant être recouverts en cuir assorti à la tapisserie du fauteuil.

Los sillones ATAY son particularmente elegantes y confortables. Se caracterizan por dos diferentes alturas del respaldo. Estos sillones, con el particular acabado realizado en piel cosida tipo marroquinería son ideales para espacios donde el glamour es importante. Los sillones vienen equipados con sistema de elevación a gas y mecanismo Compact-line o Avant-line. Las los versiones ofrecidas pueden ser con brazos los cuales pueden llevar cubre-brazos en la misma piel que el resto del sillón.



1812 + opt



2

3



1822 + opt



1822 + opt



Le sedute interlocutorie e meeting ATAY includono versioni su slitta e girevoli con o senza braccioli. Il particolare design e la qualità costruttiva della versione a slitta conferisce al prodotto una linea particolarmente raffinata. Le versioni girevoli sono disponibili con ruote autofrenanti o piedini e hanno tutte l'elevazione oleopneumatica a gas per la regolazione in altezza del sedile, opzionalmente possono essere dotate di meccanismo con ritorno automatico della seduta.

Les modèles confidente et réunion ATAY incluent des versions avec base traîneau, avec base tournante avec ou sans accoudoirs. Le design spécial et la qualité de fabrication du modèle traîneau lui confèrent une ligne particulièrement épurée. Les versions tournantes sont équipées de roulettes dotées d'un système d'autofreinage ou de patins et d'un réglage de hauteur de siège oléopneumatique à gaz. En option ils peuvent être équipés d'un retour automatique du siège.



1820 + opt

1820 + opt

a t a y

The visitor and meeting ATAY chairs include sled and swivel versions with or without arms. The design and the construction quality give to the sled base version a profile particularly refined. The swivel versions are supplied with self-braking castors or feet and all them have the gas lift height seat adjustment mechanism. As options can be also supplied with automatic seat-return system.

Los modelos confidente y reunión ATAY, incluyen versiones con base trineo, con base giratoria, con o sin brazos. El diseño especial y la calidad de fabricación del modelo trineo le confieren una línea particularmente depurada. Las versiones giratorias llevan ruedas autofrenadas o topes y regulación de altura del asiento oleopneumatica de gas. En opción se pueden equipar con retorno automático de asiento.



1815 + opt



1823



1825 + opt





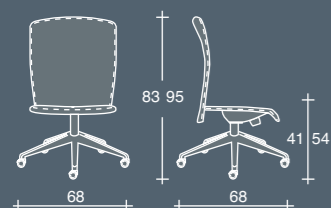
Vero cuoio ignifugo - Real flame retardant leather
Cuir non feu - Auténtica piel ignifugo



Vero cuoio ignifugo - Real flame retardant leather
Cuir non feu - Auténtica piel ignifugo

a t a y

C O M P A C T L I N E



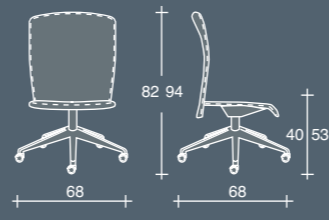
1811



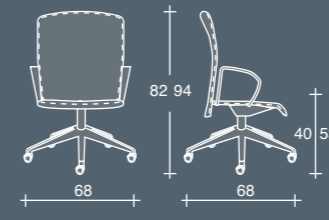
1816



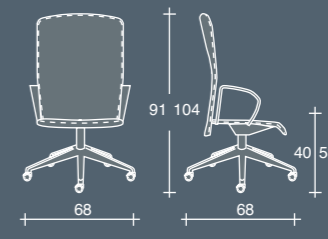
1821



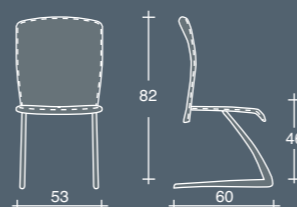
1810



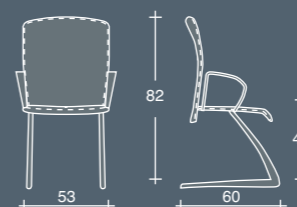
1815



1820

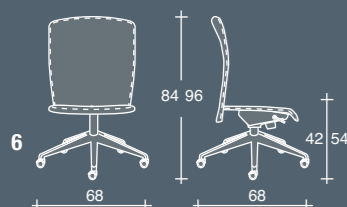


1823

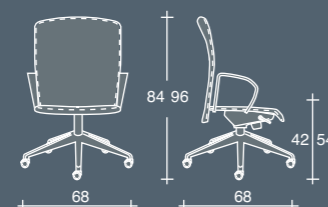


1825

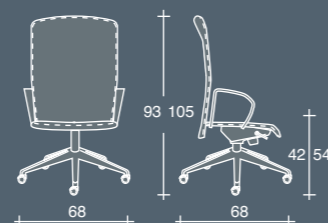
A V A N T L I N E



1812



1817



1822



talin[®]
s.p.a.



Via Monte Ortigara 2/4 - 36073 Cornedo Vicentino VI - Tel +39 0445/430550 - Fax +39 0445/430546 - www.talin.com - talin@talin.com